

**ZERTIFIKAT  
CERTIFICATE**

**Nr./No. 968/EL 111.01/01**

Prüfgegenstand Product tested	Schaltrelais mit zwangsgeführten Kontakten	Hersteller Manufacturer	ELESTA relays GmbH Elestastraße 16 CH-7310 Bad Ragaz Schweiz
Typbezeichnung Type designation	SIP512 SIP422	Verwendungszweck Intended application	Einsatz in Stromkreisen, die der Sicherheit dienen
Prüfgrundlagen Codes and standards forming the basis of testing	DIN EN 61810-1/09.98 DIN EN 61810-5/09.98 IEC 61810-7/08.97 DIN EN 60255-23/03.97 DIN EN 50205/04.98 IEC 60664-1/04.00 DIN EN 60947-5-1/08.00		
Prüfungsergebnis Test results	Keine		
Besondere Bedingungen Specific requirements	Der Prüfbericht-Nr.: 968/EL 111.00/00 vom 2000-04-26 behält weiterhin seine Gültigkeit.		

Die Prüfberichte-Nr.: 968/EL 111.00/00 vom 2000-04-26 und Nr.: 968/EL 111.01/01 vom 2001-11-23 sind Bestandteil dieses Zertifikates. Dieses Zertifikat ist nur gültig für Erzeugnisse, die mit dem Prüfgegenstand übereinstimmen. Es wird ungültig bei jeglicher Änderung der Prüfgrundlagen für den angegebenen Verwendungszweck.

The test reports No.: 968/EL 111.00/00 dated 2000-04-26 and No.: 968/EL 968/EL 111.01/01 dated 2001-11-23 are an integral part of this certificate. This certificate is valid only for products which are identical with the product tested. It becomes invalid at any change of the codes and standards forming the basis of testing for the intended application.

**TÜV Anlagentechnik GmbH**  
**Geschäftsfeld ASI**  
Automation, Software und Informationstechnologie  
Am Grauen Stein, 51105 Köln  
Postfach 91 09 51, 51101 Köln



2001-11-23

Datum/Date

Firmenstempel/Company seal

Unterschrift/Signature